

# DEPORTES

REVISTA QUINCENAL

DEDICADA A LOS AFICIONADOS

A LAS

Ciencias, Artes, Literatura

Y

# SPORTS



CÁDIZ

TIPOGRAFÍA COMERCIAL

Ahumada y A. López, 6.

1913

---

# EL BRILLANTE

---

Últimas Novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería,  
**EXTENSO SURTIDO EN JUGUETES**

á precios sumamente baratos.

Se ha recibido un extenso y variado surtido de **zapatillas** para el **Ciclismo** y el **Lawn-Tennis**, á precios sumamente económicos.

J. R. de Sta. Cruz, 22 (antes Veedor).  
CADIZ

---

Viuda de Antonio de la Rosa y C.<sup>a</sup>

**FÁBRICA DE CALZADOS**

COLUMELA y FEDUCHY, 1

**CADIZ**

En este antiguo y acreditado establecimiento se confecciona toda clase de calzado de lujo y corriente, desde los precios más elevados á los más modestos.

Especialidad en la medida para botas de foot-ball, hípico, ciclismo y demás sports.

**PLATERÍA DE MODA**

DE

**Antonio Fernández**

Gran taller de Platería.—Copas y Medallas para concursos deportivos.—Alhajas y Sortijas desde los precios más económicos hasta los más elevados.

**Duque de Tetuán y San José.**

CÁDIZ

---

## MEAD CYCLES

La mejor bicicleta de construcción británica fabricada con aceros escogidos.

**LA MAS FUERTE-LA MAS SUAVE-LA MAS LIGERA**

PRECIOS DE FABRICA

*Depósito: C. de la Fuente Elias.-Plaza Argüelles, 9.-Cádiz.*

Alquiler y reparaciones de biciclétas.—Neumáticos garantizados de las mejores marcas.—Surtido completo en accesorios de todas clases.—Precios sin competencia.

**PÉLOTAS de FOOT-BALL.**

# DEPORTES

REVISTA QUINCENAL

Dedicada á los aficionados á las Ciencias, Artes, Literatura y Sports.

Año III.

Redacción y Administración:

VEA-MURGUÍA NÚMERO 24, BAJO

Núm. 40.

## SOBRE SI ES Ó NO ES ATLÉTICO

### Variaciones sobre un mismo tema.

Difícil parece ser para algunos comprender lo que sea atletidad, pues quieren inmiscuir el *yacting* en la categoría de sports atléticos, cuando con mucha más razón debe ser considerado como tal el ciclismo y otros sports, que aunque de vectación mixta, mucho más directamente intervienen en el ejercicio de su sport los músculos.

A nuestro parecer y en el de cuantos piensen recta y ordenadamente y con sentido común, sport atlético es aquel que para su práctica únicamente el cuerpo humano trabaja, tales son el foot-ball, boxe, luchas, etc. y nunca podrán ser considerados eports atléticos aquellos en que el cuerpo humano únicamente es un subsanador, digámoslo así, de las deficiencias del mecanismo á él pertenecientes; nunca po-

drán ser sports atléticos los de vectación pasiva ó mixta.

El *yacting*, por ejemplo, es absurdo cuanto se diga en demostración de que es sport atlético. Es un sport como tantos otros, pero que nada tiene de atlético, pues si hoy quien pilota un *yacta* vése precisado á efectuar ciertos ejercicios, estos con inventos ó cambios, mañana quizás podrá dejar de efectuarlos; prueba de ello es que los esfuerzos que para el movimiento del velámen, por ejemplo, ejecuta, no son directos, sino que se ahorran fuerzas, basándose en principios de física mecánica, palancas, poleas, etc. Mañana quizás estas ayudas mecánicas serán tales que el esfuerzo muscular humano será nulo. El *yacting* continuará siendo sport, pero igual que hoy nada absolutamente tendrá de atlético.

Prueba de la poca atleticidad del *yacting* es la poca importancia que en él se da al *atleta* y la mucha que se

da al *vehículo*. Las carreras se ganan por la bondad, poco peso y otras cualidades del casco, nunca porque el piloto háyase encaramado con más ó menos presteza en los palos. Las únicas condiciones que se necesitan para ser un buen *yactman* es saber pilotar un *yacht* y el hombre más achacoso puede ser un buen *yactman*, pero nunca, dados sus achaques, será un buen *atleta*.

El *yacting*, el *automovilismo*, la *aviación* y el *motociclismo*, son sports completamente alejados de los sports atléticos; son sports de vectación pasiva.

El *ciclismo*, *remo* y *patinaje* son sports más atléticos que los antes mencionados. No entran en la categoría de atléticos porque el cuerpo humano no entra por completo en el ejercicio de los mismos y son debidos sus movimientos, mitad á los músculos, mitad á la máquina. Son sports de vectación mixta.

Son sports atléticos, en toda la extensión de la palabra, *boxe*, el *salto*, *luchas*, *carreras*, etc. y sus derivados *foot-baall*, *hockey*, etc. Aplicaciones del medio de traslación humano, natural, sin la ayuda de vehículos ni mecanismos.

Tal es, á nuestro parecer la división en clases que de los sports pueden hacerse y no hay ningún periódico por extranjero que sea que incluya el *yac-*

*ting* entre los sports atléticos. Por necesidades de compaginación, por sobrantes de las páginas anteriores dedicados á la mecánica, incluye el *yacting* en lo de los sports atléticos al lado del *billar* y otros de tamaño atletividad y muchas veces á la vera de la sección teatral que creemos no será nada atlética.

ALFO.

(De *Ecos de Sport*.)

---

## BALOMPIÉ

La Federación catalana de Clubs de Foot-ball, ha nombrado Junta directiva, quedando ésta en la forma que sigue:

Presidente, D. J. Preckler Blanco.

Vice 1.º, D. Narciso Masferrer.

Id. 2.º, D. Z. Olivé Palet.

Secretario, D. F. Domenech.

Vice, D. G. Green Córdoba.

Tesorero, D. E. Poch.

Contador, D. J. Boronat y Llenas.

Deseámosle muchos triunfos en el desempeño de sus respectivos cargos.

—El «Español F. C.» de esta ha presentado una solicitud al Excmo. Ayuntamiento, pidiendo se le conceda una subvención con el objeto de ayudar á los gastos que se proporcionen al celebrar importantes *machs* como festejos veraniegos.

Deseámosle suerte en la citada petición.

—En Arcos tuvo lugar un partido entre los equipos de la localidad «Arcense» y «Victoria F. C.», quedando el primero á 1 por 0 del segundo.

—En Huelva se ha celebrado un ñido *match* entre el «Recreativo F. C.» de dicha capital, con el «Sevilla F. C.» quedando vencedor el primero por 2 *goals* á 0 del segundo.

—Según se dice, la ya disuelta sociedad «Volante F. C.» (infantil), tendrá que constituir sus *team* para poder cumplir el compromiso contraído en la próxima feria de Puerto Real.

El conocido footballista Jesús Meana según nos manifiesta se ha retirado de dicha vida.

Así mismo nos lo ha dado á entender el conocido y notable defensa José L. Barzanallana. Ambos pertenecen al «Español».

—En Barcelona el «Club Deportivo Español», según hemos leído, cambiará de presidencia haciéndose cargo de la misma D. G. Hardoy Tirol, que en distintas ocasiones ha ocupado dicho cargo.

## Sigue la decadencia de los deportes

### EN CADIZ

La vida sportiva en Cádiz, está sumamente debilitada y las autoridades son las llamadas á reponerla. ¿Cómo? concediendo premios y subvenciones á las Sociedades y Clubs, entendiéndose,

que así se proporcionan muchísimos beneficios á nuestra ciudad como se vé en las capitales españolas, Madrid, Bilbao, San Sebastián, Barcelona, Sevilla y otras.

Como ejemplo citaré lo ocurrido cuando Loygorri quiso volar en la playa del Balneario Victoria, el cual estaba completamente lleno de espectadores, tanto en su interior como en sus alrededores, viniendo de los pueblos cercanos infinidad de personas, afluencia de público, que por muy poco que deje, algún beneficio proporciona.

Las autoridades debían, en sitio apropiado de los extramuros de la capital adquirir espacio para construir un aerodromo; subvencionar á la entidad ciclista gaditana para el arreglo del magnífico velódromo que en San Severiano existe, y conceder algunos premios á los Clubs de foot-ball, regatas automóviles y lawn-tennis.

Con estas importantísimas é higiénicas mejoras sportivas, nos visitarán infinidad de *sportmen*, y nos honrarían con su presencia notables equipos de diferentes deportes, y no concediéndose permiso para que en ciertos Casinos y Balnearios existan los antiigénicos entretenimientos de *caballitos*, *máquinas*, etc., etc.

Con lo dicho, veremos si las excelentes autoridades, se deciden á conceder lo que al principio de estas mal escritas líneas se pide, siendo dig-

no de ser concedido, y no lo que en el párrafo anterior cito, así como también los *cohetes*, *fantoques* y otras distracciones propias de aldeas pero no de capitales como Cádiz.

J. J. P.

Cádiz, 913.

## "El recuerdo de un amor."

Grato recuerdo he guardado,  
de aquel tiempo, para mí;  
grato y triste, pues que á un lado  
siempre imborrable ha quedado  
que me he quedado sin tí.  
Ya tus labios no perfuman  
el placer;  
ya tus ojos no me abruman  
sin querer.  
Ya no existen, soberanos  
tus hechizos;  
ni se enredan ya mis manos  
en tus rizos.  
Ya no canta tu voz pura  
sus canciones  
con la ignota travesura  
de sus sonos.  
Ya mi corazón desierto,  
sin amor,  
no es como entonces un huerto  
con su flor....

.....  
Grato recuerdo he guardado,  
de aquel tiempo para mí;  
grato y triste, pues que á un lado  
siempre imborrable ha quedado  
que me he quedado sin tí.

MIGUEL A. VELA HIDALGO.  
Madrid, Abril 1913.

## Fiestas veraniegas en Cádiz

A continuación insertamos el programa que la Comisión de fiestas de nuestro Excmo. Ayuntamiento, presentó al mismo en la sesión del pasado viernes, el cual fué aprobado.

Aunque comprendemos que es muy escasa la consignación disponible para los festejos veraniegos de nuestra capital, creemos que algunos de los números debieran suprimirse para lo sucesivo pues no son dignos de capitales, sino de aldeas.

Hé aquí el programa:

Velada de Ntra. Sra. del Carmen en este mes, durante 3 días, en la Alameda de Apodaca; iluminación eléctrica y conciertos musicales.

La afamada Velada de los Angeles, transformada en verbena, en el Paseo de Canalejas, y en vez de 15 días como en años anteriores en el Parque Genovés, en el presente es de 8 días y en el citado Paseo. Consistirá en alumbrado extraordinario, conciertos diarios por las bandas militares y fuegos artificiales.

Verbenas populares en los barrios de la Palma y Hospicio y en el de San José, con concursos de mantones y balcones y premios de belleza. En el de San Severiano aún nada.

Corridos de toros, fiestas de aviación, concurso del Tiro nacional, festival marítimo, regatas, ciclismo, *matches*

de foot-ball, fiesta literaria en el Gran Teatro, batalla de flores y de confetti en la calle Duque de Tetuán y Plaza de la Constitución.

Nos parece bueno el programa en alguna de sus partes, siendo al contrario en otras; estas son: los fuegos artificiales (que están ya antiguos) y la desaparición de la Velada de Nuestra Señora de los Angeles, convertida en verbena y en menos días.

Sin embargo, la Comisión de fiestas no se ha preocupado por los deportes, que benefician altamente al desarrollo físico de la juventud, á la cual dedican en diferentes capitales de España atención preferente.

JOJU SÉLLÁ.

## CICLISMO

El mes pasado adquirió una máquina marca *Durkopp*, el conocido industrial D. J. Velázquez Quintero.

—Los jóvenes Jorge Villegas y Antonio Canela desde hace unos días poseen bicicletas, el primero marca *Mad-Cyde* y *Rudge-Whitworth* el segundo.

—En los días 6, 7, 8 y 9 del próximo Septiembre, tendrá lugar la vuelta de Cataluña, organizada por la U. V. E.

—El campeonato de España se ha aplazado para el 1.º del próximo Agosto, cuyos premios serán los siguientes:

El 1.º de 500 pesetas, de S. M. el Rey y título de campeón de España; 2.º de

300 pesetas; el 3.º de 200, el 4.º de 100; el 5.º de 75; el 6.º de 50; el 7.º y 8.º de 25 y el 9.º de 15 id. formando pues un total de 1.290.

—Hasta la fecha hay matriculadas en el Ayuntamiento para pagar el arbitrio 45 bicicletas y dos motocicletas, quedando por matricularse igual número del que queda citado.

—Algunos de los ciclistas aún no matriculados no se podrán inscribir hasta que no regresen de sus temporadas veraniegas fuera de esta.

—¿Del velódromo, qué...?

Pues del velódromo ná.

¿Pero no decían qué...?

Sí decían, pero ¡cá!...

—Ha sido nombrado representante en esta provincia de la acreditada marca de bicicleta *La Inglesa* nuestro convecino D. Diego Torres, calle Villalobos, 6.

Representante sexclusivos para Andalucía son los Sres. Aparcero & L. Rivas S. en C., Monsalves 26, Sevilla.

—Como se sabe, en la próxima ciudad de San Fernando se celebrará el día 25, festividad de Santiago, carreras de cintas en bicicletas siendo el sitio designado el campo denominado de San Carlos.

En dicho festival tomarán parte los jóvenes siguientes:

D. A. Escuin; D. G. Lasal; D. J. Rodríguez Benedicto; D. M. y D. J. Romero Biondi, D. R. Hohenleiter; don

J. y D. J. García Ruiz; y cuatro más pertenecientes á nuestra Unión Ciclista Gaditana.

El juez será D. E. Garrido.

Distinguidas y bellas señoritas han enviado cintas bordadas y pintadas.

## EL EXPLORADOR

El domingo 6, verificaron la 2.<sup>a</sup> excursión ó paseo, saliendo del paseo Canalejas á las seis de la mañana, llegando hasta los Depósitos de Tabacos.

Iban al mando del distinguido instructor Sr. Ponce de León, capitán de Infantería.

Al regreso oyeron misa en la Parroquia de San José.

A las once entraban en Cádiz en correcta formación, desfilando por las principales calles de la ciudad, siendo admirados por el público.

La sección sanitaria al mando del Dr. Rodrigo Lavin, vocal del Comité provincial, llevaba una camilla y en esta un pequeño explorador, siendo una nota simpática.

—El paso de los «boy-scouts» por San Sebastián para Londres al mando del jefe Sr. Iradier, dio ocasión á que los de la citada capital les hicieran un recibimiento y despedida entusiasta.

—En la Coruña se presentaron al público, siendo admirados y ovacionados por su disciplina.

—En Valencia se organiza un festi-

val á beneficio de los exploradores. Existe mucho entusiasmo.

—El pasado domingo 13, no hubo excursión, continuando los ejercicios en la Plaza de toros.

—Para el próximo se organiza una excursión; quizás sea hasta Torregorda, pero como coincide con la corrida de beneficencia, no asistirán la mayoría de los jóvenes, y lo mejor sería suspenderla para el domingo 27.

—El delegado instructor D. R. Fernández Llebret, regresará, según noticias fidedignas en la semana próxima, ignorándose el día.

## CRÓNICA

### Extracto de un paseo

El pasado domingo dimos un largo paseo por los alrededores y extramuros de la capital, y nos fué tan grata nuestra visita por dichos lugares, por parecernos nos encontrábamos en una gran capital por su movimiento y alegría.

El encantador y delicioso *Miramar* situado en el clásico barrio de San Severiano y en la histórica Punta de la Vaca, estaba completamente ocupado de público que disfrutaba de los sanos aires marinos, mientras tanto hacían buen gasto del rico zumo de la uva.

Poco más ó menos tenemos que anotar de los preciosos *restaurants Vista*

*Hermosa* y la *Victoria*, situados en la entrada de la carretera de San Fernando, no decayendo en toda la tarde y noche la animación.

Los coliseos de Escudero y Verano hicieron completa agotación de entradas en las funciones de tarde y noche.

Los exploradores concurren como de costumbre á nuestro circo taurino donde ejecutaron los diferentes números de la gimnasia sueca.

Nuestras playas se vieron muy concurridas de bañistas.

Nota simpática vimos en el balneario del Carmen, donde habían concurrido gran número de jóvenes conocidos y varios de San Fernando, los cuales efectuaron diferentes números de natación, siendo presenciados por numerosas personas.

Según oímos decir, para el próximo domingo 20 se verificará entre algunos jóvenes una especie de concurso de tan higiénico deporte.

En el espacioso patio del Colegio denominado vulgarmente de la *Mirandilla*, efectuaron los alumnos magníficos ejercicios de gimnasia sueca y otros muchos números diferentes de un programa compuesto por los profesores, con motivo del reparto de los premios. El acto fué presenciado por numerosísima y distinguida concurrencia.

Al campo de *foot-ball* también concurren jugadores para entrenarse, presenciándolo algunas personas.

Las partidas de *tennis*, estuvieron muy animados.

Por todas las calles y paseos transitaban gran número de bicicletas, lo que denota el progreso de la afición.

Por la tarde, volviéndose á ver aun más concurrido el balneario del Carmen como así mismo por la noche, con motivo de celebrarse grandes carreras de *caballitos*.

El Paseo de Canalejas estuvo concurrido, pero no tanto como el antepasado domingo. El programa de la banda de música, apenas si se disfruta de su interpretación, pues el Oceano se lleva los armoniosos ecos y quizás los que estén á bordo de algún buque anclado en bahía oigan mejor que los que escuchan en el citado paseo.

La llegada del vapor *Canalejas* y desembarque de los soldados heridos y enfermos de la actual campaña africana, fué presenciada por centenares de personas, resaltando el sexo bello.

Notamos gran afluencia de forasteros los que con su presencia durante los meses de verano, honran á los habitantes de la tacita de plata, perla del Oceano.

*Por los paseantes,*  
J. J. P.

## Tiro Nacional y de Pichón

Como nuestros lectores conocerán, en el próximo mes de Agosto tendrá lugar la celebración del concurso anual de tiro al blanco.

Entre los numerosos socios de la Representación del Tiro Nacional en Cádiz, así como también de los que no lo son, como igualmente entre los militares y en el público en general existe una extraordinaria animación por conocer el adelanto de los tiradores y del resultado del concurso.

En el presente año los premios en metálico son los del Excmo. Sr. Ministro de Marina que ha donado 500 pesetas para que se distribuyan en premios más pequeños, y el Centro Mercantil é Industrial, por ahora. Se esperan más.

Un artístico y hermoso reloj para centro de mesa el Excmo. Sr. Comandante general del Apostadero.

El Certamen de señoras será este año más bien acogido que en los anteriores, por lo que creemos habrá más entusiasmo y animación.

Se esperan numerosos premios de personalidades y entidades.

En los días 25 y 26 del próximo, tendrán lugar en el *chalet* que posee la sociedad de Tiro de Pichón en la playa de Sanlúcar de Barrameda, las tiradas oficiales.

Entre los premios que existen hasta ahora figuran: una magnífica copa de plata donada por S. M. el Rey, con cifra y corona real; de SS. AA. RR. la Infanta D.<sup>a</sup> Isabel y el Infante D. Antonio de Orleans; del Excmo. Ayuntamiento; de la citada Sociedad y de otras personalidades objetos de arte valiosísimos.

—Como dijimos en el número pasado, la Sociedad del Tiro de Pichón del Puerto de Santa María, se ha organizado, formando su Junta directiva los señores siguientes:

D. R. J. Pitman, D. J. Carrera, don J. Sánchez, D. F. C. de Terry y D. M. Pozanco.

---

## Comentarios y noticias.

Ha sido nombrado corresponsal gráfico de esta revista en la provincia de Santander nuestro particular amigo el conocido jóven D. Luis Butler y Orbeta.

— Nos asociamos al pesar de la distinguida familia de D. Manuel Parada y Díaz (q. e. p. d.) por el reciente fallecimiento del citado señor.

Los hijos, que son entusiastas *sportmen*, muy conocidos en ésta, están recibiendo muchos pésames á los que unimos el nuestro.

— Hemos recibido el núm. 4 de *Palos y Caricias*, periódico jocoso independiente que ha comenzado á publicarse en Sevilla, dándole las gracias por su envío, dejando con gusto establecido el cambio y deseándole al mismo tiempo larga vida en su campaña emprendida.

## GABINETE MECANOTERÁPICO

*Gimnasia sueca, etc., para ingreso  
en las Academias Militares.*

Masaje Higiénico y Médico.

Zorrilla, 6 y 8 (antes Puerto).-Cádiz.

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

## EL FENIX

Papelería y Útiles de Escritorio.

*San Francisco, 15.*

CADIZ

## Ideal Room

ANCHA, 20

Sucursal del Café Parisièn

CENTRO DE REUNION

DE LOS

FOOTBALLISTAS

## Coleccionistas de Sellos.

En la *Librería Católica* encontrarán un gran surtido de sellos para sus colecciones, á precios sumamente ventajosos.

Visitad dicho establecimiento, en el que, además, hay un variado y extenso surtido de artículos religiosos.

Duque de Tetuán, 8.- Cádiz.

LATONERÍA

DE

MANUEL SOANE

Artículos de latón y hojalata.—  
Aparatos modernos y techumbres  
de zinc.—Restauración de bombas,  
—Instalaciones para gas y aguas.

Loreto, 5. —CADIZ

## BICICLETAS Á PLAZO

desde 10,75 ptas. mensuales.

RUDGE-WHITWORTH DE COVENTRY (INGLATERRA)

LA MEJOR MARCA INGLESA

REPRESENTANTE EN CÁDIZ

JUAN G. GONZÁLEZ

(CAMISERÍA FRANCESA)



# COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

## DE BARCELONA

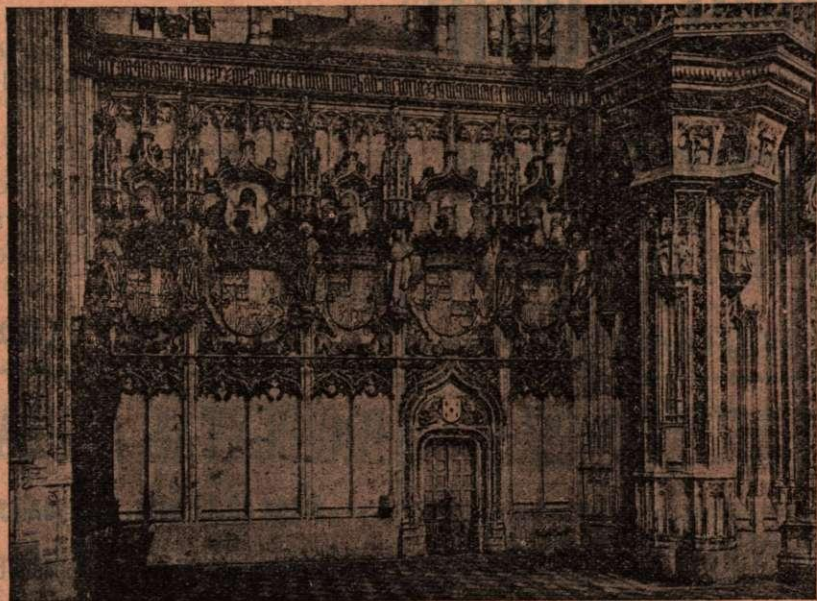
En la actualidad se encuentran organizados los servicios de esta Compañía, en la forma siguiente: dos servicios mensuales á Cuba y Méjico, uno del Norte y otro del Mediterráneo; una expedición mensual á Centro América; una expedición mensual al Río de la Plata; trece expediciones anuales á Filipinas; una expedición mensual á Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas en pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encontrasen trabajo.

**Para informes: Delegación de la Compañía, Isabel la Católica, 3.-Cádiz.**

**Taller de Fotgrabado. - F. Abarzuza. - Delicias, 3. - Cádiz.**

Especialidad en confección de catálogos industriales



Originales para carteles, revistas, menus y anuncios

Línea, directo, bicolor y tricromía. Reproducciones artísticas de todas clases.

### "DEPORTES" Revista quincenal.

*Precios de la suscripción y anuncios.*—Cádiz y su provincia, al mes, 0,25 pesetas.—Resto de España, al trimestre, 1,00.—Extranjero, al trimestre, 1,50.—Número suelto, 0,15.—Número atrasado, 0,20.—Anuncios á precios convencionales.—Pago adelantado.